

Obračím se na Okresní soud v Českém Krumlově s žádostí o poskytnutí informace podle zákona č. 106/1999 Sb. Konkrétně zdvořile žádám o zaslání anonymizované verze rozhodnutí rozsudku Okresního soudu v Českém Krumlově ze dne 1. 12. 2014, sp. zn. 10 T 175/2014. Požadované prosím zašlete nejlépe elektronicky na tuto emailovou adresu, příp. do datové schránky. Předem děkuji za vyhovění mé žádosti.
S pozdravem

20 Si 4 / 2016

IČO:
tel.:
mobil:
fax:
e-mail: ____
datová schránka:
web

_____ Informace od ESET Smart Security, verze virove databaze

Tuto zprávu proveril

<http://>

OKRESNÍ SOUD V ČESKÉM KRUMLOVĚ
Linecká 284, 381 20 Český Krumlov

Telefon: 380 706 111, Fax: 380 706 170, E-mail: podatelna@osoud.ckr.justice.cz

Spisová značka: 20 Si 7/2016

V Českém Krumlově dne **21.01.2016**

VĚC:

Žádost o informace dle zákona č. 106/1999 Sb., ve smyslu zákona č. 106/1999 Sb., ve znění pozdějších předpisů

Vážený pane doktore,

k Vaší žádosti zasíláme anonymizovaný rozsudek Okresního soudu v Českém Krumlově sp. zn.: 10T 175/2014.

S pozdravem

JUDr. Milena Hrdličková v.r.
místopředsedkyně okresního soudu

Za správnost vyhotovení:
Marcela Podroužková



OKRESNÍ SOUD
381 20 ČESKÝ KRUMLOV



ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Českém Krumlově rozhodl v senátě složeném z předsedy senátu JUDr. Ondřeje Círka a přísedících Aleny Zegermacherové a Marie Jozové v hlavním líčení konaném dne 1.12.2014 v Českém Krumlově

t a k t o :

Obžalovaný

T. F.

nar. xx.xx.xxxx v Praze, nezaměstnaný, trvale bytem xxxxx

j e v i n e n , ž e

dne 14. 4. 2014 ve 12.05 hodin řídil z Kaplice do Blanska, okres Český Krumlov, po silnici II. třídy č. 154 osobní automobil zn. Škoda Octavia, rz. xxxxx, v km 3,225, těsně před začátkem obce Blansko nezvládl v důsledku nepřiměřeně vysoké rychlosti řízení, při rychlosti nejméně 104 – 122 km/h po průjezdu mírné levotočivé zatáčky vyjel na pravou krajnici, následně se s vozidlem dostal do smyku, přejel do protisměru a poté vlevo mimo komunikaci, kde postupně narazil do silničního směrového sloupku, železné závory a dvou vzrostlých stromů; v důsledku této nehody jeho spolujezdec na předním sedadle E. L., nar. xxxxx utrpěl mnohočetná zranění neslučitelná se životem, kterým na místě podlehl,

t e d y ž e

jinému z nedbalosti způsobil smrt proto, že porušil důležitou povinnost uloženou mu podle zákona

č í m ž s p á c h a l

přečin usmrcení z nedbalosti podle § 143 odst. 1, odst. 2 trestního zákoníku

a o d s u z u j e s e z a t o

podle § 143 odst. 2 trestního zákoníku **k trestu odnětí svobody v trvání 3 (tři) let.**

Podle § 81 odst. 1, § 82 odst. 1 trestního zákoníku **se výkon tohoto trestu podmíněně odkládá na zkušební dobu v trvání 5 (pět) let.**

Podle § 73 odst. 1, odst. 3 trestního zákoníku se obžalovanému ukládá **trest zákazu činnosti spočívající v zákazu řízení motorových vozidel na dobu 7 (sedmi) let.**

Podle § 229 odst. 1 trestního řádu se následující poškození odkazují s uplatněnými nároky na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních:

- E. L., nar. xx.xx.xxxx, trvale xxxxx,
- L. L., nar. xx. xx.xxxxx, trvale xxxxx,
- L. H., nar. xx.xx.xxxxx, trvale xxxxx,
- V. Ž., nar. xx.xx.xxxxx, trvale xxxxx,
- xxxxx., IČ xxxxxx se sídlem xxxxx.

O d ů v o d n ě n í :

Ve vztahu k výroku o vině a trestu tento rozsudek podle § 129 odst. 2 trestního řádu neobsahuje odůvodnění, neboť obžalovaný a státní zástupkyně se po jeho vyhlášení vzdali práva odvolání a na písemném odůvodnění netrvali.

V rámci adhezního řízení uplatnilo řádně a včas nárok na náhradu škody celkem pět poškozených. Matka zemřelého poškozeného – E. L. požadovala přiznat částku 1.500.000 Kč za duševní útrapy a 19.290 Kč jako náklady pohřbu. Nezletilá L. L. (sestra zemřelého) požadovala částku 1.000.000 Kč za duševní útrapy a z téhož titulu L. H. (babička zemřelého) částku 500.000 Kč. Poškozený V. Ž. se k trestnímu řízení připojil s částkou 2.000 Kč za poškození železné závory na místě dopravní nehody. xxxxx požadovala částku 314 Kč za poškozený silniční směrový sloupek.

Souhrmně je třeba uvést, že obžalovaný T. F. všem pěti poškozeným za způsobenou škodu odpovídá, neboť ji způsobil vlastním zaviněním, porušením zákonem stanovených povinností, nedbalostním trestným činem. Přesto však nebyl pro pozitivní rozhodnutí o povinnosti k náhradě škody podklad. Poškozen V. Ž. a xxxxxx žádným způsobem neprokázali výši škody vzniklé na jejich majetku. Obsahem spisu není žádný doklad, který by výši škody objektivizoval. V hlavním líčení pak obhájce předložil soudu doklad prokazující, že obžalovaný T. F. již zaplatil poškozenému V. Ž. požadovanou částku 2.000 Kč a poškozené xxxxx částku 350 Kč. Za této situace museli být oba uvedení poškození odkázáni na řízení občanskoprávní podle § 229 odst. 1 trestního řádu. Pokud jde o zbylé tři poškozené - rodinné příslušníky zemřelého poškozeného E. L., pro rozhodnutí o náhradě škody (§ 2959 občanského zákoníku) by s ohledem na větší počet poškozených a více uplatněných nároků bylo třeba vést poměrně rozsáhlé dokazování. Musely by být prokazovány faktické rodinné vztahy mezi jednotlivými osobami uplatňujícími nárok na náhradu škody a zemřelým poškozeným E. L., citové vazby mezi nimi, kdo, komu a v jakém

rozsahu zajišťoval životní potřeby apod. Takové dokazování by zjevně šlo nad rámec potřeb trestního řízení. Pro rozhodnutí o vině a trestu, což je primárním úkolem trestního řízení, zde byl podklad již na základě důkazů provedených v hlavním líčení dne 1.12.2014. Odročením jednání pouze za účelem dokazování k náhradě škody by došlo ke zbytečným průtahům v trestním řízení. Poškozené E. L. nebylo možné přiznat ani náklady pohřbu (§ 2961 občanského zákoníku). Doklady předložené zmocněnkyní (č.l. 138-139 spisu) neprokazují, že požadovaná částka 19.290 Kč byla reálně zaplacená. Příjmové pokladní doklady se týkají pouze dvou záloh po 5.000 Kč, celkem tedy prokazují zaplacení částky 10.000 Kč. Na dokladu č.l. 138 není žádné razítko ani podpis pohřební služby (jedná se o objednávku s podpisem objednatele, nikoli o fakturu). Mimo to z provedeného dokazování vyplývá, že na náklady pohřbu zaplatil obžalovaný T. F. poškozené E. L. částku 10.000 Kč a podle vyjádření zmocněnkyně poškozené v hlavním líčení, další částka 10.000 Kč byla z téhož titulu vyplacena Českou podnikatelskou pojišťovnou a.s. Ani v případě poškozených E. L., L. L. a L'. H. proto nepřicházelo do úvahy jiné rozhodnutí, než jejich odkázání s uplatněnými nároky na náhradu škody na řízení ve věcech občanskoprávních (§ 229 odst. 1 trestního řádu).

P o u ě n í : Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání a to ve lhůtě 8 dnů ode dne doručení písemného vyhotovení rozsudku, když odvolání se podává ke Krajskému soudu v Českých Budějovicích prostřednictvím soudu podepsaného, a to ve trojím vyhotovení. Státní zástupce může rozsudek napadnout pro nesprávnost kteréhokoli výroku rozsudku, a to ve prospěch i v neprospěch obžalovaného. Obžalovaný může rozsudek napadnout odvoláním, pokud jde o výrok, který se ho přímo dotýká, v jeho prospěch tak mohou učinit rovněž příbuzní v pokolení přímém, sourozenci, osvojenec, osvojitel, manžel či druh. Ve prospěch mladistvého obžalovaného může odvolání podat samostatně i orgán pověřený péčí o mládež. Poškozený, který se připojil k trestnímu řízení s nárokem na náhradu škody, může rozsudek napadat, pokud jde o výrok o náhradě škody. Osoby oprávněné rozsudek napadat pro nesprávnost některého jeho výroku jej mohou napadat také proto, že takový výrok učiněn nebyl, jakož i pro vady řízení, které předcházelo vyhlášení rozsudku, jestliže tyto vady byly způsobily přivodit, že některý z výroku rozsudku je nesprávný, nebo že chybí. Odvolání musí být ve shora uvedené lhůtě odůvodněno tak, aby bylo patrné, v kterých výrocích je rozsudek napadán, jaké vady jsou vytýkány rozsudku nebo řízení, které rozsudku předcházelo. Odvolání lze opřít o nové skutečnosti a důkazy. Odvolání nemůže podat ten, kdo se jej vzdal.

V Českém Krumlově dne 1.12.2014

JUDr. Ondřej Círek, v. r.
předseda senátu

Za správnost vyhotovení:
Mgr. Petra Macášová

Tento rozsudek ze dne 1.12.2014 č.j.10T 175/2014-199 nabyl právní moci dne 1.12.2014 (vina, trest). Připojení doložky provedla v Českém Krumlově dne 5.1.2015 Mgr. Petra Macášová.